

Leitlinien für Drittlandsimporte aus Risikoländern in Osteuropa und aus China in die EU Linee guida per le importazioni da paesi terzi a rischio dell'Europa orientale e da Cina verso l'UE

Die EU-Kommission hat die Maßnahmen für Importe von Bio-Ware aus den Herkunftsländern **Ukraine, russische Föderation, Kasachstan** und auch wieder für **Moldawien** bis 31.12.2019 verlängert und neue Leitlinien für Importe aus **China** veröffentlicht. Mit diesen Leitlinien soll eine verbesserte Überwachung der Importe bestimmter Risikoprodukte sichergestellt werden.

La Commissione europea ha emesso le misure per le importazioni di prodotti biologici dai paesi di origine **Ucraina, Federazione russa, Kazakistan** e di nuovo per la **Moldavia** fino al 31.12.2019 e ha pubblicato nuove direttive per le importazioni dalla **Cina**. Lo scopo di queste linee guida è garantire un migliore monitoraggio delle importazioni di determinati prodotti a rischio.

Folgende Warengruppen (gemäß KN Codes) sind für Importe aus den Herkunftsländern Ukraine, russische Föderation, Kasachstan, Moldawien und China betroffen:

- a. Kapitel 10 – Cerealien / Getreide
- b. Kapitel 11 – Müllereierzeugnisse; Malz, Stärke, Inulin, Weizengluten
- c. Kapitel 12 – Ölsaaten und ölhaltige Früchte; verschiedene Körner, Samen und Früchte; Pflanzen zum Gewerbe- oder Heilgebrauch; Stroh und Futter (einschließlich 12.06 – Sonnenblumenkerne)
- d. Kapitel 23 – Rückstände und Abfälle der Lebensmittelindustrie, zubereitetes Futter (einschließlich 23.06 – Ölkuchen und andere feste Rückstände aus der Gewinnung pflanzlicher Fette oder Öle, auch gemahlen oder in Form von Pellets, ausgenommen Waren der Positionen 23.04 oder 23.05)

Betrifft ausschließlich China:

- e. Goji Beeren (*Lycium barbarum* und *Lycium chinense*) und alle daraus hergestellten Produkte

Le seguenti categorie di merci (secondo i codici NC) sono interessate dalle importazioni dai paesi di origine Ucraina, Federazione russa, Kazakistan, Moldova e Cina:

- a. Capitolo 10 - Cereali
- b. Capitolo 11 – Molitura e affini; Malto, amido, inulina, glutine di frumento
- c. Capitolo 12 - Semi oleosi e frutti oleosi; vari cereali, semi e frutti; Piante per uso commerciale o medico; Paglia e foraggi (compresi 12.06 - semi di girasole)
- d. Capitolo 23 - Residui e rifiuti dell'industria alimentare, foraggi preparati (compresi 23.06 - pannelli e altri residui solidi derivanti dall'estrazione di grassi o oli vegetali, anche macinati o in forma di pellet, diversi da quelli delle voci 23.04 o 23.05)

Riguarda esclusivamente la Cina:

- e. Bacche di Goji (*Lycium barbarum* e *Lycium chinense*) e tutti i prodotti derivati

Welche zusätzlichen Maßnahmen sind bei betroffenen Importen umzusetzen?

Vor der Verzollung wird durch die Zollbehörde eine, gemäß Verordnung (EG) Nr. 691/2013, repräsentative Probe gezogen. Die Probe wird auf Wirkstoffe von Pflanzenschutzmitteln analysiert. Das Analyseergebnis wird beurteilt und die Freigabe der Charge durch die Zollbehörde durch die digitale Unterschrift im Traces erteilt. Erst nach der Freigabe des Zolls kann die Ware mit Bio-Hinweis vermarktet oder verarbeitet werden.

Quali ulteriori misure dovrebbero essere implementate per le importazioni interessate?

Prima dello sdoganamento l'ufficio doganale preleva un campione rappresentativo conformemente al regolamento (CE) n. 691/2013. Il campione viene analizzato per i principi attivi dei prodotti fitosanitari. Il risultato dell'analisi sarà valutato dall'ufficio doganale e approvato dalla dogana tramite la firma digitale nel sistema Traces. Solo dopo il rilascio dalla dogana, le merci possono essere commercializzate o trasformate con indicazione all'agricoltura biologica.

Sofern Sie Erzeugnisse/Produkte aus diesen Ländern importieren, beachten Sie bitte diese Änderungen und planen einen entsprechenden Zeitverzug ein. Se importi prodotti dai paesi indicati, preghiamo di prendere in considerazione le modifiche e pianificare con un ritardo dello sdoganamento.